



## DODATOK č. 1

### k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-21SP-1301/0142/53**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

#### **Poskytovateľom**

názov: **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO: 00686832  
konajúci: **Ing. Pavol Pavlis**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO: 00002801  
DIČ: 2020877749  
konajúci: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov  
poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

#### **Prijímateľom**

názov: **ŠK SPEKTRUM, s.r.o.**  
sídlo: časť Považské Podhradie 348, 017 04 Považská Bystrica  
Slovenská republika  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro,  
vložka č. 2998/R  
konajúci: **Ing. Stanislav Kallo**, konateľ  
IČO: 31 626 831  
DIČ: 2020440224  
banka/financujúca inštitúcia: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxx  
poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 22.4.2014, evidovanej pod číslom: KaHR-21SP-1301/0142/53 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: ..... **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
Pečiatka:

Za Prijímateľa v ....., dňa:

Podpis: ..... **Ing. Stanislav Kallo**, konateľ  
Pečiatka

Prílohy:  
**Príloha č. 2** „Predmet podpory NFP“

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

|                                                               |                                                                                                                             |                    |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Názov Projektu                                                | Zvyšovanie energetickej efektívnosti v spoločnosti ŠK SPEKTRUM, s. r. o.                                                    |                    |
| Kód ITMS                                                      | 25120120142                                                                                                                 |                    |
| Operačný program                                              | Konkurencieschopnosť a hospodársky rast                                                                                     |                    |
| Spolufinancovaný z                                            | ERDF                                                                                                                        |                    |
| Prioritná os                                                  | 2 – Energetika                                                                                                              |                    |
| Opatrenie                                                     | 2.1 – Zvyšovanie energetickej efektívnosti na strane výroby aj spotreby a zavádzanie progresívnych technológií v energetike |                    |
| Prioritná téma                                                | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)                                                                    | Forma financovania |
| Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou | 100                                                                                                                         | Nenávratná dotácia |
| Hospodárska činnosť                                           | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)                                                              | Územná oblasť      |
| Nešpecifikované výrobné odvetvia                              | 100                                                                                                                         | Mestské            |

**2. Miesto realizácie Projektu**

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| NUTS II  | Západné Slovensko       |
| NUTS III | Trenčiansky kraj        |
| Okres    | Okres Považská Bystrica |
| Obec     | Považská Bystrica       |
| Ulica    | Mládežnícka             |
| Číslo    | 2163/99                 |

**3. Ciele Projektu**

|                          |                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ projektu            | Zníženie energetickej náročnosti prevádzkovej haly spoločnosti ŠK SPEKTRUM, s. r. o. |
| Špecifický cieľ projektu | Zlepšenie tepelnoizolačných vlastností vonkajšieho povrchu objektu                   |

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

| Typ      | Názov ukazovateľa       | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|----------|-------------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Výsledok | Zateplená plocha        | m <sup>2</sup> | 0,00                 | 2013 | 1 970,54          | 2014 |
| Dopad    | Nárast pridanej hodnoty | Eur            | 357 067,99           | 2007 | 380 000,00        | 2019 |
|          | Nárast tržieb           | Eur            | 117 606,05           | 2007 | 125 000,00        | 2019 |
|          | Úspora energie          | GJ/rok         | 0,00                 | 2014 | 254,66            | 2019 |

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

| Typ                                                   | Názov ukazovateľa | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok  | Plánovaná hodnota | Rok  |
|-------------------------------------------------------|-------------------|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Horizontálna priorita informačná spoločnosť           |                   |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                              | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Dopad                                                 | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj        |                   |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                              | Zateplená plocha  | m <sup>2</sup> | 0,00                 | 2013 | 1 970,54          | 2014 |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Dopad                                                 | Úspora energie    | GJ/rok         | 0,00                 | 2014 | 254,66            | 2019 |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity |                   |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                              | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Dopad                                                 | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Horizontálna priorita rovnosť príležitostí            |                   |                |                      |      |                   |      |
| Výsledok                                              | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
| Dopad                                                 | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |
|                                                       | -                 | -              | -                    | -    | -                 | -    |

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

| Názov aktivity                  | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku) | Merná jednotka   | Počet jednotiek        |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                                                                 |                  |                        |
| 1                               | Zateplenie strechy haly                                                         | Zateplená plocha | m <sup>2</sup> 1926,62 |
| 2                               | Zateplenie oceľových dverí do haly                                              | Zateplená plocha | m <sup>2</sup> 43,92   |

**6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu**

| Názov aktivity                                                              | Začiatok realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (DD/MM/RRRR) | Realizujúca organizácia <sup>1</sup> |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)                        |                                           |                                            |                                      |
| Zateplenie oceľových dverí do haly                                          | 01.09.2014                                | 31.12.2014                                 | na základe výsledkov VO              |
| Zateplenie strechy haly                                                     | 01.09.2014                                | 31.12.2014                                 | na základe výsledkov VO              |
| Podporné aktivity                                                           |                                           |                                            |                                      |
| Riadenie projektu                                                           | 01.09.2014                                | 31.12.2014                                 | Žiadateľ                             |
| Publicita a informovanosť                                                   | 01.09.2014                                | 31.12.2014                                 | Žiadateľ                             |
| Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR)) | 01.09.2014                                |                                            |                                      |
| Ukončenie prác na projekte (DD/MM/RRRR)                                     | 31.12.2014                                |                                            |                                      |

<sup>1</sup> Realizujúcu organizáciu doplní SORO formou dodatku k zmluve uzatvoreného na základe výsledkov VO po ukončení administratívnej kontroly VO. V prípade, ak na základe vykonaného VO bude niektorú z Aktivít realizovať viac ako jedna organizácia, uvádzajú sa aj jednotlivé položky (časti) Aktivít s uvedením realizujúcej organizácie pre každú takúto položku. V danom prípade sa uvádzajú aj poradové čísla položiek z podrobného rozpočtu.

**7. Rozpočet projektu**

| Skupina výdavkov                             | Oprávnené výdavky<br>(v EUR) | Neoprávnené výdavky<br>(v EUR) | Celkové výdavky<br>projektu (v EUR) | Názov aktivity                     |
|----------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy | 135 178,10                   | 0,00                           | 135 178,10                          | Zateplenie strechy haly            |
| 717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy | 3 052,44                     | 0,00                           | 3 052,44                            | Zateplenie oceľových dverí do haly |
| Iné neoprávnené výdavky                      | 0,00                         | 0,00                           | 0,00                                | -                                  |
| CELKOVO                                      | 138 230,54                   | 0,00                           | 138 230,54                          | -                                  |

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

| Aktivita                        |                                    | Oprávnené výdavky | Neoprávnené výdavky | Výdavky celkovo |
|---------------------------------|------------------------------------|-------------------|---------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) |                                    |                   |                     |                 |
| 1                               | Zateplenie strechy haly            | 135 178,10        | 0,00                | 135 178,10      |
| 2                               | Zateplenie oceľových dverí do haly | 3 052,44          | 0,00                | 3 052,44        |
| Podporné aktivity               |                                    |                   |                     |                 |
|                                 | Riadenie projektu                  | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
|                                 | Publicita a informovanosť          | 0,00              | 0,00                | 0,00            |
| CELKOVO                         |                                    |                   | 0,00                | 138 230,54      |